

## TERMINI E CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Gli ordini sono accettati dalla FILMET S.r.l. con sede legale in Milano 20157 - Via Baschenis, 1 e stabilimento in L'Aquila – Nucleo Industriale Bazzano in breve (FILMET) secondo i Termini e le Condizioni di Vendita qui di seguito indicati ed in conformità alle informazioni fornite sul frontespizio del modulo di conferma d'ordine. Detti Termini e Condizioni di Vendita regoleranno tutte le vendite fatte dalla FILMET e prevarranno su ogni altra disposizione, termine o condizione contenuta in moduli d'ordine o altri documenti del Compratore, siano essi precedenti o successivi nel tempo. Nessuna rinuncia o modifica alle disposizioni qui contenute, nessuna accettazione od altra azione sarà valida se non fatta per iscritto ed approvata dall'Amministratore di FILMET. I termini e le Condizioni di Vendita qui enunciati sono anche gli esclusivi termini e condizioni dell'ordine del Compratore. Senza pregiudizio per altre forme di accettazione, la mancata contestazione di dette condizioni al loro ricevimento o l'accettazione da parte del compratore di qualsiasi spedizione dei prodotti di cui al presente costituirà accettazione di questi TERMINI E CONDIZIONI DI VENDITA.

### 1) PREZZI

Tutti i prezzi di vendita dei prodotti oggetto della presente sono quelli in vigore alla data della spedizione. Filmet può, in qualsiasi momento cambiare i prezzi di vendita dei prodotti. Il compratore avrà il diritto di annullare l'ordine per la parte dei prodotti non ancora consegnati e ai quali si applica l'aumento.

### 2) TERMINI DI PAGAMENTO

Ogni pagamento sarà effettuato dal Compratore con le modalità e nei termini indicati nella conferma d'ordine. In caso di mancato pagamento alle scadenze pattuite il compratore sarà obbligato a corrispondere gli interessi, senza necessità di messa in mora, nella misura del vigente tasso di sconto della Banca Centrale Europea aumentato di 7 punti, il tutto come regolamentato dalla direttiva europea N° 2000/35/CE.

Il Compratore non potrà mai sospendere i pagamenti per contestazioni relative a merci vendute o per qualsiasi altra vertenza. Il mancato pagamento comporterà l'immediata decadenza del Compratore dal beneficio del termine. FILMET avrà inoltre diritto a sospendere ogni fornitura in corso e a risolvere il contratto.

### 3) CONSEGNA

Salvo diverso accordo scritto, tutti i prodotti saranno consegnati (Franco di Porto e Assicurazione) alla destinazione designata dal Compratore. Il Compratore assume ogni rischio di perdita dal momento che i Prodotti sono stati affidati alla custodia dal primo trasportatore. E' inteso che ogni tassa è esclusivamente a carico del Compratore.

Nel caso in cui i Prodotti siano danneggiati durante il trasporto la FILMET prenderà in considerazione i reclami del Compratore solo se:

- il Compratore si sia riservato tutti i diritti di obiettare alla consegna, abbia incluso una dichiarazione dei danni nei documenti di trasporto e abbia informato del danno FILMET entro 24 ore dal ricevimento dei prodotti danneggiati; e
- il Compratore tenga i prodotti danneggiati a disposizione di FILMET sinché quest'ultima non abbia preso una decisione; e
- il Compratore abbia pagato la fattura FILMET relativa ai prodotti danneggiati.

Nessuna obiezione potrà essere fatta valere dal Compratore circa la quantità dei Prodotti qualora la quantità sia entro i limiti della tolleranza del  $\pm 10\%$ . Il Compratore non può obiettare quanto ad eventuali deviazioni di quantità a meno che non abbia provveduto a notificare alla FILMET entro 24 ore dal ricevimento dei prodotti e annotare le differenze sulla copia del trasportatore o sulla distinta pesi della FILMET.

Ad ogni effetto, il peso o la misura sono quelli dichiarati dallo Stabilimento e riconosciuti in partenza. E' ammessa la tolleranza del 5% sulla tara dei materiali di confezione in genere a favore della FILMET.

Al ricevimento dei prodotti il Compratore visterà i documenti di spedizione indicando luogo ed ora, timbro del Compratore e nome dell'addetto al ricevimento merci. L'inosservanza di dette disposizioni invaliderà qualsiasi reclamo.

FILMET si riserva il diritto di fare consegne parziali dei Prodotti oggetto dell'ordine.

Tutte le date di consegna sono da considerarsi approssimative a meno che FILMET abbia indicato per iscritto 'data di consegna fissa'.

La vendita è regolata dalle disposizioni "Incoterms 2020"

### 4) GARANZIA

FILMET garantisce che i prodotti sono conformi alle specifiche tecniche in vigore. FILMET non fornisce altre garanzie circa l'idoneità del prodotto a qualsiasi scopo particolare, alla sua commerciabilità o altrimenti ed esplicitamente esclude qualsiasi garanzia che sia o possa essere implicata per legge.

### 5) MASSIMA RESPONSABILITÀ

La massima responsabilità, se alcuna, della FILMET per qualsiasi ragione incluso, senza limitazione, la mancata conformità dei Prodotti alle specifiche, mancata consegna, consegna carente o non conforme, sarà limitata all'ammontare del prezzo d'acquisto pagabile per i prodotti contestati oppure la FILMET può, a sua scelta, sostituire qualsiasi dei Prodotti non conformi. Il Compratore è tenuto a verificare i Prodotti entro 30 giorni dal ricevimento. Decorso tale termine non si accetteranno reclami. Il reclamo dovrà essere formulato per iscritto. FILMET non accetterà resi di prodotti da essa non preventivamente autorizzati.

La responsabilità di FILMET è comunque limitata a quanto previsto dalle presenti Condizioni di Vendita FILMET non potrà in nessun caso essere tenuta responsabile per danni diretti e/o indiretti, per mancato utile o per qualsiasi altro danno economico derivante al Compratore dai Prodotti forniti.

### 6) FORZA MAGGIORE

FILMET sarà liberata dai suoi impegni e conseguenze di qualsiasi inadempienza in tutti i casi di forza maggiore, qui di seguito definiti e includenti, senza limitazione, agitazioni sindacali, scioperi, incendi, incidenti, inondazioni, guerra, carenza di trasporti o materiali o energia, misure governative o disposizioni e ogni altra simile causa indipendente dalla volontà delle parti.

### 7) RISERVA DI PROPRIETÀ'

E' espressamente pattuita la riserva di proprietà dei prodotti a favore della FILMET sino al totale pagamento del prezzo. Il compratore avrà il diritto di usare, trattare, trasformare i prodotti oggetto della riserva di proprietà da parte FILMET. I diritti di Proprietà FILMET si estenderanno ai nuovi prodotti risultanti dalla trasformazione.

### 8) FONTE DI FABBRICAZIONE

FILMET ha il diritto di far fabbricare e/o consegnare i prodotti da qualsiasi fonte di fabbricazione, a meno che il Compratore abbia incluso l'origine nell'ordine di acquisto.

### 9) TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti di cui alla vigente normativa, nazionale ed europea, in materia di protezione dei dati personali, FILMET ha predisposto adeguata informativa, che viene allegata alle presenti condizioni di vendita e di cui costituisce parte integrante.

### 10) FORO COMPETENTE

Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono regolate dal diritto italiano indipendentemente dalla nazionalità del compratore e/o dal luogo di destinazione dei prodotti. Per qualsiasi controversia è competente il foro del Paese dove la FILMET o il Compratore hanno la sede, con l'esclusione di ogni altro foro.

**INFORMATIVA EX ART. 13 E SS. REG. EU 2016/679/UE**

FILMET S.r.l. comunica che, ai sensi della vigente normativa, i dati personali raccolti nell'ambito del contratto di fornitura, saranno trattati secondo principi di correttezza, liceità e trasparenza.

**Titolare del trattamento** è FILMET S.r.l., P.IVA: IT0122120667 con sede in MILANO, 20157 - VIA BASCHENIS, 1 - indirizzo di contatto: info@filmet.it

**Responsabile del trattamento** è il legale rappresentante *pro tempore*, che può essere contattato senza particolari formalità, per esercitare i diritti di cui agli artt. da 15 a 22 del GDPR, ai recapiti del titolare del trattamento indicati sopra.

**Le finalità del trattamento** sono:

- la gestione del rapporto commerciale con il cliente/fornitore;

La **durata del trattamento** sarà limitata al tempo strettamente necessario per la gestione del rapporto commerciale e potrà essere protratta solo per obblighi derivanti da atti normativi (ad esempio, in materia fiscale) o per interessi legittimi del titolare (ad esempio, adempimenti amministrativi).

Il **tipo di dati personali trattato** può consistere in:

- dati comuni necessari all'identificazione del soggetto che sottoscrive il contratto relativo e altri dati necessari alla gestione del rapporto commerciale;

Le **modalità del trattamento** sono sia manuali che automatizzate, su supporti cartacei, informatici e su piattaforme *ON CLOUD*. I soggetti che, per conto del titolare del trattamento, se ne occupano materialmente, sono stati (o saranno) autorizzati in forma scritta al trattamento o sono stati (o saranno) designati come responsabili esterni.

Il **luogo del trattamento** può essere sia la sede amministrativa del titolare del trattamento, sia qualunque stabilimento, ad esso riconducibile, in cui sono o saranno situati i server di FILMET S.r.l., sia gli stabilimenti, anche non direttamente riconducibili a FILMET S.r.l., in cui siano conservate le macchine adibite al servizio *cloud*.

La **natura del conferimento dei dati** è, sostanzialmente, obbligatoria per quanto sia necessario per l'individuazione del soggetto che stipuli un contratto commerciale con FILMET S.r.l., l'eventuale rifiuto (anche parziale) può impedire a FILMET S.r.l. di dare esecuzione al contratto, a meno che questo sia stipulato da persona giuridica e i dati personali non siano necessari in alcun modo. In caso di revoca successiva di dati personali eventualmente forniti, il titolare del trattamento può conservare i dati qualora necessari per l'adempimento di obblighi normativi o di natura amministrativa.

I dati raccolti **potranno essere comunicati**, in esecuzione di obblighi contrattuali e per le finalità sopra specificate a:

- pubbliche amministrazioni, per ottemperare ad obblighi di natura fiscale o derivanti da altra normativa;
- altri enti pubblici o privati, qualora necessario per l'esecuzione del contratto;
- responsabili esterni, su incarico del titolare del trattamento;

**Eventuale trasferimento dei dati all'estero** potrà avvenire solo in determinati casi, ad altre società del gruppo aziendale che fa capo a FILMET S.r.l. In caso di trasferimento all'estero in Paesi extra UE, il titolare del trattamento si assicurerà che l'eventuale destinatario offra adeguate garanzie di sicurezza nel trattamento dei dati personali e che risponda ai requisiti indicati nel GDPR (Reg. Eu 679/2016).

**I diritti degli interessati** relativamente al trattamento dei dati personali (artt. Da 15 a 22 GDPR) sono:

- accesso ai propri dati;
- rettifica dei dati inesatti;
- cancellazione dei dati;
- limitazione del trattamento;
- opposizione al trattamento;
- portabilità dei dati (fermi restando gli obblighi di conservazione dei dati per le finalità di cui sopra);
- diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali (Piazza di Montecitorio n. 121 - 00186 Roma [www.gpdp.it](http://www.gpdp.it) - [www.garanteprivacy.it](mailto:www.garanteprivacy.it) - E-mail: [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it) - Fax: (+39) 06.69677.3785 Centralino telefonico: (+39) 06.69677.1

**Eventuali modifiche alla presente informativa** potranno essere avvenire in qualsiasi momento, in osservanza a mutati obblighi di legge o al fine di adeguare il trattamento dei dati personali alle mutate esigenze del titolare del trattamento e saranno comunicate con ogni mezzo adeguato al raggiungimento dello scopo e mediante mail all'indirizzo fornito dall'interessato al momento della stipula del contratto e/o della registrazione/riciesta di credenziali sui sistemi informativi.

## TERMS AND CONDITIONS OF SALE

The orders are accepted by FILMET S.r.l. registered office in Milano (Italy) 20157 - Via Baschenis, 1 and factory in L'Aquila - Nucleo Industriale Bazzano in short (FILMET) subject to the Terms and Conditions of sale set forth below and in accordance with the information set forth on the face of the order confirmation form.

The present Terms and Conditions of Sale shall govern all sales made by FILMET and shall prevail over any inconsistent provision term or condition contained in any form or other document from Buyer, whether prior or subsequent in time. no waiver or amendment of the provision hereof, no acceptance or other undertaking shall be binding on FILMET unless made in writing and agreed by FILMET's General Manager.

The Terms and Conditions of sale set forth below are the exclusive terms and conditions of Buyer's order.

Without prejudice to other forms of acceptance, Buyer failure to object to said terms upon receipt of them or Buyer's acceptance of any shipment of products hereunder shall constitute acceptance of these Terms and Conditions of Sale.

### 1) PRICES

All selling price of products covered hereby are those in effect at the time of the shipment. FILMET may change its selling prices at any time; Buyer, however, shall have the right to cancel the undelivered portion of the Products to which such increase applies.

### 2) TERMS OF PAYMENT

Each payment will be made from Buyer in accordance to the terms shown in the order confirmation. In case of non-payment within the due date, the Buyer will be binded to pay the interests, without any necessity to put in suit, at a rate corresponding to the current official discount rate charged by the "European Central Bank" increased by 7 points, European Community Directive N° 2000/35/EC will be applicable.

The Buyer can never stop payments due to claims on the supplied material or for any other reason. Non-payment within the due rate will involve the immediate decline of the Buyer from any right related to the transaction. FILMET has the right to stop any further supplies and to rescind the contract.

### 3) DELIVERY

Unless otherwise agreed in writing all Products shall be delivered 'Freight Carriage and Insurance Paid' to Buyer designated destination. Buyer assumes all the risk of loss from the time the Products shall have been delivered into custody of the first carrier. It is expressly understood that all the value added or similar taxes are exclusively for the account of Buyer.

In the event that the Products are damaged during transport FILMET will consider claims from Buyer only if:

- Buyer has reserved all its rights to object to the delivery, has included a statement of the damage on the shipping documents and has informed FILMET of the damage within 24 hours of Buyer's receipt of the damaged Products; and
- Buyer keeps the damaged Products at the disposal of FILMET until FILMET has made a final decision on the matter; and
- Buyer has paid the FILMET's invoice referring to the damaged Products.

FILMET will not entertain Buyer's objections regarding quantity of Products furnished hereunder if the quantity is within the tolerance of  $\pm 10\%$ .

Buyer may not object to quantity deviations unless it has notified FILMET of such objection within 24 hours of its receipt of the products and has noted the deviation on the transporter's copy of the customs documents or on FILMET's weight bill.

To all effects the weight or the dimensions are those declared by the Factory and ascertained at departure. A tolerance of 5% is allowed on the weight of the packing materials generally, in favour of FILMET.

Upon receipt of the products Buyer shall endorse the relevant shipping bills including the following information: place and hour of receipt, Buyer stamp with signature of Buyer's employee who received the goods. Failure of the Buyer to observe these provisions shall entitle FILMET to disregard any claims

FILMET reserve the right to make partial deliveries of the products, which are the subject of an order.

All delivery date shall be regarded as approximate unless a specific date has been specified as 'firm delivery date' by FILMET. The contract of sale shall be governed by provisions of "Incoterms 2020"

### 4) WARRANTY

FILMET warranties that the Products shall conform to current FILMET's technical specifications. FILMET makes no other warranties whether as to fitness of the product for any particular purpose merchantability or otherwise and expressly excludes any warranties that are or may be implied by law.

### 5) MAXIMUM LIABILITY

Maximum liability, if any, of FILMET, for any reason including, without limitation, failure of the Products to meet specifications, non-delivery, shortage or improper delivery, shall be limited to the amount of the purchase price payable with respect to the Products in dispute or at FILMET's option FILMET may replace any non-conforming Products. Buyer must verify the goods within 30 days from the receipt. No claim is accepted beyond this term. The claim must be in writing. FILMET will not accept any return of goods without previous written authorisation.

FILMET's liability is in any case restricted to what is described in the present General Conditions of Sale; in no case FILMET will be responsible for damage both direct and indirect, for loss of profit or for any other economic damage coming to the Buyer due to everything concerning the supplied Products.

### 6) FORCE MAJEURE

FILMET will be relieved from its obligation and the consequences of any non-performance in all cases of force majeure defined herein to include, without limitation, labour troubles, strikes, fire, accidents, floods, war, shortage of transport, material or energy, governmental acts and any and all like or different causes beyond the control of the parties hereto.

### 7) RETENTION OF OWNERSHIP PENDING PAYMENT IN FULL.

FILMET will retain property of the material until the complete fulfilment of the payment.

Buyer shall be entitled within the framework of proper business transactions to use, to mix, to treat or to process the Products subject to FILMET retention of ownership. FILMET ownership rights shall also extend to the new products, which result from processing of the Products.

### 8) MANUFACTURING SOURCE

FILMET shall have the right to have products manufactured by and/or delivered from any manufacturing source, unless the buyer has specified the origin in its purchase order.

### 9) PERSONAL DATA PROCESSING

Within the meaning and for the purposes of the current Italian and European legislation on personal data protection, FILMET provided adequate information, attached to these terms of sale, of which it forms an integral part.

### 10) GOVERNING LAW, PLACE OF JURISDICTION.

The contract of supply and the present General Condition of Sale are regulated from Italian law independently from nationality and/or Customer's domicile and from the place of Products' destination.

Any dispute arising under contracts for the sale of goods are to be dealt within the Court of the country where the Seller or the Buyer have their Principal Office and in no other jurisdiction.

**INFORMATION EX ART. 13 E SS. REG. EU 2016/679/UE**

FILMET S.r.l. informs that, pursuant to current legislation, personal data collected in the context of the supply contract will be processed according to principles of correctness, lawfulness and transparency.

The **data controller** is FILMET S.r.l., VAT: it 01222120667, with registered office in MILANO, 20157 - VIA BASCHENIS, 1 - contact address: info@filmet.it

The **data processor** is the pro tempore legal representative, who can be contacted without any formalities, to exercise the rights set forth in articles. from 15 to 22 of the GDPR, at the address of the data controller indicated above.

The **purposes of data processing** are:

- management of the business relationship with the customer / supplier;

The **duration of the processing** will be limited to the time strictly necessary for the management of the business relationship and may be extended only for obligations deriving from legislative acts (for example, in tax matters) or for legitimate interests of the owner (for example, administrative obligations).

The **type of personal data** processed may consist of:

- common data necessary for the identification of the subject who signs the relative contract and other data necessary for the management of the commercial relationship;

The **methods of processing** are both manual and automated, on paper, computer and on CLOUD platforms. The subjects who, on behalf of the data controller, deal with it physically, have been (or will be) authorized by written contract to the treatment or have been (or will be) designated as external managers.

The **place of processing** may be either the administrative headquarters of the data controller, or any establishment related to it, in which FILMET S.r.l servers are or will be located, and the plants, also not directly attributable to FILMET S.r.l, in where the machines used for the cloud service are kept.

The **nature of data collection** is, essentially, mandatory being necessary for the identification of the subject who stipulates a commercial contract with FILMET S.r.l. Any refusal (even partially) will not allow FILMET S.r.l. to execute the contract, unless this is stipulated by a legal entity and personal data are not necessary in any way. In the event of subsequent revocation of any personal data provided, the data controller may retain the data if necessary for the fulfilment of regulatory or administrative obligations.

The collected data **may be communicated**, in execution of contractual obligations and for the purposes specified above to:

- public administrations, to comply with obligations of a fiscal nature or deriving from other regulations;
- other public or private bodies, if necessary for the execution of the contract;
- external managers, on behalf of the data controller;

Any **transfer of data abroad** can take place only in certain cases, to other companies of the corporate group which is headed by FILMET S.r.l. In case of transfer to countries outside the EU, the data controller will ensure that any recipient offers adequate security guarantees in the processing of personal data and that meets the requirements set out in the GDPR (Reg. Eu 679/2016).

**Subjects' rights** on personal data processing (Articles 15 to 22 GDPR) are:

- access to their data; FILMET S.r.l Via Baschenis, 1 – 20157 Milano - Italy
- correction of inaccurate data;
- cancellation of data;
- treatment limitation;
- opposition to treatment;
- data portability (without prejudice to data retention obligations for the purposes set out above);
- the right to lodge a complaint with the Guarantor for the protection of personal data (Piazza di Montecitorio No. 121 - 00186 Rome www.gpdp.it - www.garanteprivacy.it - E-mail: garante@gpdp.it - Fax: (+39 ) 06.69677.3785 Telephone switchboard: (+39) 06.69677.1

**Any changes to this statement** may be made at any time, in compliance with changed legal obligations or in order to adapt personal data processing to the changing needs of the data controller

The communications will be by email to the address provided by the interested party at the time of signing the contract and / or registration / request for credentials on informatic systems.